

**Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen der Tivola Publishing GmbH – nachfolgend Tivola genannt –**

Stand 01.10.2008

**§ 1 Allgemeines**

(1) Die nachstehenden Bedingungen sind Bestandteile des mit Tivola geschlossenen Kauf- und Liefervertrages.

(2) Diese allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten in ihrer jeweils neuesten Fassung auch für alle Folgegeschäfte, ohne dass bei deren Abschluss dies noch ausdrücklich erwähnt oder vereinbart werden muss.

(3) Gegenbestätigungen, Gegenangeboten oder sonstigen Bezugnahmen des Käufers, unter Hinweis auf seine Geschäftsbedingungen widerspricht Tivola hiermit; abweichende Bedingungen des Käufers gelten nur, wenn diese von Tivola schriftlich bestätigt worden sind.

(4) Der Käufer darf Ansprüche aus mit Tivola geschlossenen Rechtsgeschäften nur mit ausdrücklicher Zustimmung von Tivola abtreten.

(5) Diese Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten nur gegenüber Kaufleuten.

**§ 2 Angebote; Bestellungen**

(1) Die Angebote von Tivola sind - insbesondere nach Menge, Preis und Lieferzeit - stets freibleibend.

(2) Bestellungen des Käufers gelten erst dann als angenommen, wenn Tivola sie schriftlich bestätigt hat. Wenn Tivola einen mündlich oder fernmündlich geschlossenen Vertrag nicht besonders schriftlich bestätigt, gilt die von Tivola erteilte Rechnung als Bestätigung.

**§ 3 Preise; Rabatte; Gutschriften**

(1) Die Preise von Tivola verstehen sich zuzüglich der zum Zeitpunkt der Lieferung geltenden Umsatzsteuer. Bei umsatzsteuerbefreiten Lieferungen in Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder in andere Länder außerhalb des Zollgebietes der Europäischen Union (sog. Drittländer) erfolgen die Lieferungen bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen ohne Ausweis der für das Zielland jeweils geltenden Umsatzsteuer.

(2) Wenn zwischen Vertragsabschluss und Lieferung auf Grund veränderter Rechtsnormen zusätzliche oder erhöhte Abgaben - insbesondere Zölle, Abschöpfung, Währungsausgleich - anfallen, ist Tivola berechtigt, den

**General Sales Terms and Delivery Conditions of Tivola Publishing GmbH – hereinafter referred as to Tivola –**

Version 01.10.2008

**§ 1 General**

(1) The terms and conditions set out below shall form part of the sales and delivery contract concluded with Tivola.

(2) The General Sales Terms and Delivery Conditions from Tivola shall apply as amended from time to time also to all subsequent transactions without any need of express reference thereto or agreement thereon upon conclusion of such transaction.

(3) Buyer's acknowledgements or counter offers referring to its own terms and conditions are hereby rejected by Tivola; any diverging terms and conditions of the Buyer shall only apply if Tivola have confirmed them in writing.

(4) The Buyer may not assign any claims arising from transactions with Tivola without Tivola's explicit approval.

(5) The provisions of these General Terms and Conditions extend to standard contract conditions which are used in a contract with a merchant in the course of business only.

**§ 2 Offers; Orders**

(1) The offers from Tivola shall be subject to change, in particular with reference to quantity, price and delivery time

(2) Orders placed by the Buyer shall be regarded as accepted after having been confirmed by Tivola in writing. If Tivola fail to confirm an agreement in writing entered into verbally or by phone, the invoice from Tivola shall be regarded as confirmation.

**§ 3 Prices; Discounts; Credits**

(1) The prices from Tivola shall exclude any statutory VAT in force at the date of delivery. In case of VAT-exempt deliveries to member states of the European Union or to other countries outside the customs territory of the European Union (so-called third countries), deliveries shall be effected without specifying the VAT in force for the time being in the country of destination, if the legal requirements have been met.

(2) If, as a result of a change of law between the conclusion of an agreement and the delivery date, additional or increased charges - in particular duties, levies, currency compensation payments - become

vereinbarten Kaufpreis entsprechend zu erhöhen.

(3) Von Tivola eingeräumte Rabatte werden ausschließlich auf Grundlage des Netto-Preises (Endpreis ohne Mehrwertsteuer) berechnet.

(4) Gutschriften werden grundsätzlich nicht ausgezahlt, sondern mit weiteren Warenlieferungen verrechnet.

#### **§ 4 Menge; Qualität**

(1) Tivola ist stets berechtigt, bis zu 3% mehr oder weniger als vereinbart zu liefern.

(2) Die Qualität der Ware richtet sich nach Handelsbrauch, sofern nicht im Einzelfall etwas Abweichendes vereinbart oder von Tivola bestätigt worden ist.

#### **§ 5 Lieferung; Gefahrübergang; Versand**

(1) Bei allen Lieferungen geht die Gefahr des Untergangs der Ware bei Übergabe an den Spediteur, Frachtführer oder die sonst zur Ausführung der Versendung bestimmten Personen auf den Käufer über.

(2) Die Ware reist stets unversichert und in jedem Fall auf Gefahr des Käufers. Dies gilt auch bei frachtfreier Lieferung und unabhängig davon, welches Transportmittel verwendet wird. Eine Transportversicherung wird nur auf ausdrücklichen Wunsch des Käufers abgeschlossen. Vorbehaltlich einer anderweitigen Vereinbarung gehen hieraus erwachsende Kosten alleine zu Lasten des Käufers.

(3) Die Wahl des Versandortes, des Beförderungsweges sowie Transportmittels erfolgt mangels abweichender schriftlicher Vereinbarung durch Tivola nach pflichtgemäßen Ermessen, ohne Übernahme einer Haftung für die billigste und/oder schnellste Beförderung.

(4) Stellt der Käufer das Transportmittel, so ist er für die pünktliche Bereitstellung verantwortlich. Etwaige Verspätungen sind Tivola rechtzeitig mitzuteilen. Daraus entstehende Kosten trägt der Käufer.

(5) Tivola ist zu angemessenen Teillieferungen berechtigt.

(6) Die Lieferverpflichtung von Tivola steht stets unter dem Vorbehalt rechtzeitiger und ordnungsgemäßer Eigenbelieferung.

(7) Angegebene Liefer- und Abladezeiten sind stets unverbindlich, wenn nicht ausdrücklich schriftlich etwas anderes vereinbart wird.

(8) Lieferhemmnisse wegen höherer Gewalt oder auf Grund von unvorhergesehenen und nicht von Tivola zu

due, Tivola shall have the right to increase the purchase price accordingly.

(3) Any discounts granted by Tivola shall be exclusively calculated on net price basis (total price without VAT).

(4) Credit notes are generally not reimbursed but set off against further deliveries of goods.

#### **§ 4 Quantity; Quality**

(1) At all times, Tivola shall have the right to supply 3% more or less than the agreed amount.

(2) Unless otherwise agreed or confirmed by Tivola in writing, the quality of the goods shall be in accordance with customary trade practice.

#### **§ 5 Delivery; Transfer of Risk; Shipment**

(1) In case of any deliveries, the risk of loss of the goods shall be passed on to the Buyer upon handover to the forwarding agent, freight carrier or any other persons charged with the shipment of the goods.

(2) The goods shall always be transported uninsured and in any case at the Buyer's risk. This shall also apply in case of delivery free of charge and regardless of which means of transport is used. Transport insurance shall only be contracted upon the Buyer's express request. Unless otherwise agreed or confirmed by us in writing, any costs arising therefrom shall be at the Buyer's sole expense.

(3) Unless otherwise agreed upon in writing, the place of dispatch, the transport route and the means of transport shall be selected by Tivola at Tivola's reasonable discretion without assuming any liability for the cheapest and/or fastest transport.

(4) If the Buyer provides the means of transport, it shall be responsible for its availability on time. Tivola shall immediately be informed of any delays. Any costs arising therefrom shall be at the Buyer's expense.

(5) Tivola shall have the right to reasonable partial deliveries.

(6) The delivery obligation for Tivola shall at all times be subject to timely and duly receipt of the goods from Tivola's own suppliers.

(7) Unless otherwise expressly agreed in writing, any specified time of delivery and unloading shall be non-binding.

(8) Any inability to supply due to force majeure or other unforeseen incidents outside Tivola's responsibility,

vertretenden Ereignissen, wie etwa auch Betriebsstörungen, Streik, Aussperrung, behördliche Anordnungen, nachträglicher Wegfall von Ausführ- oder Einfuhrmöglichkeiten sowie Tivolas Eigenbelieferungsvorbehalt gem. vorstehendem Abs. (6) entbindet Tivola für die Dauer und den Umfang ihrer Einwirkungen von der Verpflichtung, etwa vereinbarte Liefer- oder Abladezeiten einzuhalten. Sie berechtigen Tivola auch zum Rücktritt vom Vertrag, ohne dass dem Käufer deshalb Schadensersatz oder sonstige Ansprüche zustehen.

(9) Wird eine vereinbarte Liefer- oder Abladezeit überschritten, ohne dass ein Lieferhemmnis gem. vorstehendem Abs. (8) vorliegt, so hat der Käufer Tivola schriftlich eine angemessene Nachfrist von mindestens zwei Wochen einzuräumen. Wird auch diese Nachfrist von Tivola schuldhaft nicht eingehalten, ist der Käufer zum Rücktritt vom Vertrag, nicht hingegen zur Geltendmachung von Schadensersatzansprüchen aus Nichterfüllung oder Verzug, berechtigt, es sei denn, dass Tivola Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit trifft.

## **§ 6 Untersuchungs- und Rügeobliegenheit**

(1) Der Käufer ist verpflichtet, die Ware bei Anlieferung am vereinbarten Bestimmungsort bzw. im Falle einer Selbstabholung bei ihrer Übernahme unverzüglich

a) nach Stückzahl und Verpackung zu untersuchen und etwaige Beanstandungen hierzu auf dem Lieferschein oder Frachtbrief bzw. der Empfangsmitteilung zu vermerken, und

b) mindestens stichprobenweise, repräsentativ, eine Qualitätskontrolle vorzunehmen, hierzu in angemessenem Umfang die Verpackung (Kartons, Folien etc.) zu öffnen und die Ware selbst, nach äußerer Beschaffenheit zu prüfen.

(2) Bei der Rüge etwaiger Mängel sind vom Käufer die nachstehenden Formen und Fristen zu beachten:

a) Die Rüge hat bis zum Ablauf des Werktages zu erfolgen, der auf die Anlieferung der Ware am vereinbarten Bestimmungsort bzw. ihrer Übernahme folgt. Bei der Rüge eines verdeckten Mangels, der trotz ordnungsgemäßer Erstuntersuchung gem. vorstehendem Abs. (1) zunächst unentdeckt geblieben ist, gilt eine abweichende Fristenregelung, wonach die Rüge bis zum Ablauf des auf die Feststellung folgenden Werktages zu erfolgen hat, längstens aber binnen zwei Wochen nach Anlieferung der Ware bzw. deren Übernahme.

b) Die Rüge muss uns oder an Tivola innerhalb der vorgenannten Fristen schriftlich, fernschriftlich per Fax oder E-Mail detailliert zugehen. Eine telefonische Mängelrüge reicht nicht aus.

c) Aus der Rüge müssen Art und Umfang des behaupteten Mangels eindeutig zu entnehmen sein.

d) Der Käufer ist verpflichtet, die beanstandete Ware am Untersuchungsort zur Besichtigung durch Tivola

including, without limitation, breakdown, strike, lock out, official orders, export or import opportunities existing no longer as well as Tivolas reservation of timely supply from their own suppliers in accordance with subsection (6) above shall, for their duration and according to the extent of their impact, relieve Tivola from the obligation to comply with any agreed times of delivery or unloading. These incidents shall also entitle Tivola to withdraw from the contract, without the Buyer being entitled to any compensation for damages or other claims.

(9) If any agreed time of delivery or unloading is exceeded without any incident referred to in subsection (8) above being existent, the Buyer will have to grant Tivola a reasonable period of grace of at least two weeks. If Tivola fail to meet such deadline as well, the Buyer shall have the right to withdraw from the contract, but shall have no right to claim damages due to breach of contract or default, unless in cases of wilful misconduct or gross negligence on Tivolas part.

## **§ 6 Obligation to investigate and to complain**

(1) Upon delivery of the goods at the agreed destination or (in case of pickup of the goods by the customer) upon receipt, the Buyer shall immediately

a) check quantities and packaging of the goods and record any objections thereto on the delivery note or consignment note or the acknowledgement of receipt and

b) conduct at least a representative spot quality check and, for such purpose, open the packaging (cartons, foils etc.) to a reasonable extent and check the condition of the goods.

(2) In case of a notice of defect, the Buyer shall comply with the following procedures and deadlines:

a) The notice of defect shall be made by no later than the expiry of the working day following the day of delivery of the goods to the agreed destination or their receipt. In the event of a complaint about a latent defect which, despite a first duly inspection in accordance with subsection (1) above, has remained undiscovered, a different deadline regime shall apply. In such case, the complaint must be submitted by expiry of the working day following the day on which the defect has been discovered but in any event by no later than two weeks after delivery or receipt of the goods.

b) The detailed notice of defect shall be delivered to Tivola within the aforementioned deadlines in writing by fax or e-mail. A notice by phone shall not be accepted.

c) The notice must clearly specify the kind and amount of the alleged defect.

d) The Buyer shall be obliged to make available for inspection at the place of investigation the rejected goods; such inspection may be done by Tivola or any

oder von Tivola beauftragte Sachverständige bereitzuhalten.

(3) Beanstandungen in Bezug auf Stückzahl und Verpackung der Ware sind ausgeschlossen, sofern es an dem nach vorstehendem Abs. (1) (a) erforderlichen Vermerk auf Lieferschein oder Frachtbrief bzw. Empfangsquittung fehlt. Ferner ist jegliche Reklamation ausgeschlossen, sobald der Käufer die gelieferte Ware vermischt, weiterverwendet, weiterveräußert oder mit ihrer Be- oder Verarbeitung begonnen hat.

(4) Nicht form- und fristgerecht bemängelte Ware gilt als genehmigt und abgenommen.

### **§ 7 Remission**

Waren werden von Tivola grundsätzlich ohne Remissionsrecht geliefert, sofern nicht im Einzelfall etwas Abweichendes vereinbart oder von Tivola bestätigt worden ist.

### **§ 8 Gewährleistung; Haftungsbeschränkung**

(1) Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche beträgt ein Jahr, gerechnet vom Tage des Gefahrübergangs.

(2) Bei form- und fristgerecht vorgebrachten und auch sachlich gerechtfertigten Beanstandungen hat der Käufer zunächst das Recht, als Nacherfüllung nach seiner Wahl die Beseitigung des Mangels oder aber die Lieferung einer mangelfreien Ware zu verlangen.

(3) Soweit ein von Tivola zu vertretender Mangel der Kaufsache vorliegt und Tivola mitgeteilt wird, ist Tivola zur kostenfreien Ersatzlieferung oder Mangelbeseitigung berechtigt. Ist Tivola zur Mangelbeseitigung oder Ersatzlieferung nicht bereit oder in der Lage, ist der Käufer nach seiner Wahl berechtigt vom Vertrag zurückzutreten oder eine Minderung des Kaufpreises zu verlangen.

(4) Darüber hinaus haftet Tivola nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit. Für einfache Fahrlässigkeit haftet Tivola nur und begrenzt auf den vertragstypischen vorhersehbaren Schaden, sofern eine Pflicht verletzt wird, deren Einhaltung für die Erreichung des Vertragszwecks von besonderer Bedeutung ist (Kardinalpflicht). Eine weitergehende Haftung auf Schadenersatz ist ausgeschlossen.

Vorstehende Haftungsbeschränkungen bzw. -ausschlüsse gelten nicht im Falle schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit sowie für die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.

Soweit unsere Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung der Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter,

expert authorized by Tivola.

(3) No complaints with regard to quantity or packaging of the goods shall be accepted, unless a notation has been placed on the delivery note or consignment note or acknowledgement of receipt required in accordance with subparagraph (1) (a) above. Moreover, the right to complain shall cease to exist, as soon as the Buyer has mixed, used or resold the goods delivered or has started its processing.

(4) Any goods about which complaints have not been submitted in accordance with the procedures and deadlines set out above shall be regarded as approved and accepted.

### **§ 7 Remission**

The goods from Tivola are generally delivered without any right to return them, if not otherwise provided for or confirmed by Tivola in particular cases.

### **§ 8 Warranty; Limitation of Liability**

(1) The period of limitation for any warranty claims shall be one year from the date of the transfer of risk.

(2) Upon justified complaints submitted in accordance with the procedures and deadlines hereunder, the Buyer shall first of all be entitled to demand at its discretion the delivery of substitute goods free of defects or the remedy of the defects.

(3) As far as the purchased goods have defects for which Tivola is responsible and if Tivola is notified accordingly in compliance with these Conditions, Tivola shall be entitled at their sole discretion to either replace the goods free of charge or remedy the defect. If Tivola is neither ready nor able to either repair or replace the goods the Buyer shall be entitled at its sole discretion to claim for a reduction of price or to withdraw from the contract.

(4) Beyond this, Tivola shall only be liable for gross negligence or wilful misconduct. In case of simple negligence, Tivola shall only be liable for damages foreseeable and typical for this type of contract and only if an obligation of significant importance to the achievement of the purpose of this agreement (cardinal obligation) has been violated. Any further liability for damages shall be excluded.

The limitation or exclusion of liability, as set out above, shall not apply in case of body and health damages or our liability under the Produkthaftungsgesetz (German Product Liability Act).

Any exclusion or limitation of liability shall also apply to the personal liability of the employees, workers, staff, representatives and vicarious agents from Tivola

Vertreter und Erfüllungsgehilfen von Tivola.

## § 9 Zahlung

(1) Alle Lieferungen werden zu der in der Bundesrepublik Deutschland gültigen Währung berechnet und sind in dieser Währung auszugleichen.

(2) Die Kaufpreisforderungen von Tivola sind grundsätzlich "Netto-Kasse" und ohne jeden Abzug sofort nach Rechnungserhalt zur Zahlung fällig, soweit nicht ein anderes Zahlungsziel schriftlich vereinbart wird.

(3) Wechsel oder Schecks werden von Tivola nur auf Grund besonderer Vereinbarung und stets nur zahlungshalber angenommen. Diskont- und Wechselspesen gehen zu Lasten des Käufers und sind sofort fällig. Jegliche mit der Zahlung verbundenen Kosten, insbesondere solche für Zahlungen per Banküberweisung, sind vom Käufer zu tragen.

(4) Wird der Rechnungsbetrag nicht fristgerecht zum Fälligkeitstermin ausgeglichen, ist Tivola berechtigt, Verzugszinsen in nachgewiesener Höhe, mindestens aber in Höhe von 8 Prozentpunkten über dem Basiszinssatz der EZB zu berechnen, ohne dass es einer besonderen Mahnung bedarf.

(5) Wenn bei dem Käufer kein ordnungsgemäßer Geschäftsbetrieb mehr gegeben ist, insbesondere bei ihm gepfändet wird, ein Scheck- oder Wechselprotest stattfindet oder Zahlungsstockung oder gar Zahlungseinstellung eintritt oder von ihm ein gerichtliches oder außergerichtliches Vergleichsverfahren oder ein ihn betreffendes Konkursverfahren beantragt oder ein Verfahren nach der Insolvenzordnung beantragt wird, ist Tivola berechtigt, sämtliche Forderungen aus der Geschäftsverbindung sofort fällig zu stellen, auch wenn Tivola zuvor Wechsel oder Schecks angenommen haben sollte. Dasselbe gilt, wenn der Käufer mit seinen Zahlungen an Tivola in Verzug gerät oder andere Umstände bekannt werden, die seine Kreditwürdigkeit zweifelhaft erscheinen lassen. Außerdem ist Tivola in einem solchen Fall berechtigt, Vorauszahlungen oder Sicherheitsleistung zu verlangen oder vom Vertrag zurückzutreten.

(6) Der Käufer ist zur Aufrechthaltung, Zurückbehaltung oder Minderung nur berechtigt, wenn die von ihm hierzu behaupteten Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt oder von Tivola ausdrücklich anerkannt worden sind.

## § 10 Eigentumsvorbehalt

(1) Die von Tivola gelieferte Ware bleibt im Eigentum von Tivola, bis der Käufer sämtliche Forderungen aus der Geschäftsverbindung - auch Saldoforderungen aus Kontokorrent sowie aus Refinanzierungs- oder Umkehrwechseln - beglichen hat.

(2) Der Käufer ist berechtigt, die von Tivola gelieferte

## § 9 Payment

(1) All deliveries shall be invoiced in the currency valid in the Federal Republic of Germany and shall be paid in that currency.

(2) The purchase price claims from Tivola are generally net cash amounts and payable strictly net upon receipt of invoice, unless other payment terms have been agreed.

(3) Tivola shall accept bills or cheques only upon specific arrangement and only on account of payment. Any discount and bill charges shall be at the Buyer's expense and immediately payable. Any costs associated with the payment, in particular with any payments by bank transfer, shall be borne by the Buyer.

(4) If the invoice amount is not settled at due date, Tivola shall have the right to charge default interest at a proven amount but at a minimum rate of 8% above the base rate of the European Central Bank, without a special notice being required.

(5) If the Buyer's business is not operated normally any longer, including, without limitation, acts of seizure or protesting of a bill or cheque, delay or even suspension of payments, petition for judicial or out of court settlement proceedings or bankruptcy proceedings against it or for proceedings in accordance with the German Insolvency Code, Tivola shall have the right to fix a due date for all their claims arising from the business relationship, even if Tivola have accepted bills or cheques beforehand. The same shall apply, if the Buyer falls behind with the payments due to Tivola or other incidents become known which give rise to doubts about its creditworthiness. Moreover, Tivola may in such case demand advance payments or a security deposit or withdraw from the contract.

(6) The Buyer shall have no right to set-off, retention or reduction, unless the asserted counterclaims have been recognized by declaratory judgment or expressly acknowledged by Tivola.

## § 10 Retention of Title

(1) Tivola shall retain full title of the delivered goods until the Buyer has discharged all debts arising from the business relationship, including any outstanding receivables from current accounts or refinancing or reverse bills.

(2) The Buyer shall have the right to sell the goods

Ware im ordnungsgemäßen Geschäftsgang zu veräußern. Die hiernach eingeräumte Berechtigung erlischt insbesondere in den vorstehend in § 9 (5) genannten Fällen. Darüber hinaus ist Tivola berechtigt, die Veräußerungsbefugnisse des Käufers durch schriftliche Erklärung zu widerrufen, wenn er mit der Erfüllung seiner Verpflichtungen gegenüber Tivola und insbesondere mit seinen Zahlungen in Verzug gerät oder sonstige Umstände bekannt werden, die seine Kreditwürdigkeit zweifelhaft erscheinen lassen.

(3) Der Käufer tritt bereits jetzt die Forderungen aus einem Weiterverkauf der Vorbehaltsware an Tivola ab. Zu den Forderungen aus einem Weiterverkauf zählt auch die Forderung gegen die Bank, die im Rahmen des Weiterverkaufs ein Akkreditiv zugunsten des Käufers (= Wiederverkäufers) eröffnet hat oder bestätigt. Tivola nimmt diese Abtretung hiermit an. Handelt es sich bei der Vorbehaltsware um einen vermischten Bestand, worin neben von Tivola gelieferter Ware nur solche Gegenstände enthalten sind, die entweder dem Käufer gehörten oder aber ihm von Dritten nur unter dem so genannten einfachen Eigentumsvorbehalt geliefert worden sind, so tritt der Käufer die gesamte Forderung aus Weiterveräußerung der Ware an Tivola ab. Im anderen Falle, also bei einem Zusammentreffen von Vorauszessionen an Tivola und andere Lieferanten steht Tivola ein Bruchteil des Veräußerungserlöses zu, und zwar entsprechend dem Verhältnis des Rechnungswertes der Ware von Tivola zum Rechnungswert der anderen vermischten Ware.

(4) Soweit die Forderungen von Tivola insgesamt durch die vorstehend erklärten Abtretungen bzw. Vorbehalte zu mehr als 125% zweifelsfrei besichert sind, wird der Überschuss der Außenstände bzw. der Vorbehaltsware auf Verlangen des Käufers nach Auswahl von Tivola freigegeben.

(5) Der Käufer ist ermächtigt, die Außenstände aus Weiterveräußerung der Ware einzuziehen. Diese Einzugsermächtigung entfällt, wenn bei dem Käufer im Sinne der Regelung in § 9 (5) kein ordnungsgemäßer Geschäftsgang mehr gegeben ist. Darüber hinaus kann Tivola die Einziehungsermächtigung des Käufers widerrufen, wenn er mit der Erfüllung seiner Pflichten gegenüber Tivola, insbesondere mit seinen Zahlungen in Verzug gerät oder sonstige Umstände bekannt werden, die seine Kreditwürdigkeit zweifelhaft erscheinen lassen. Entfällt die Einziehungsermächtigung oder wird sie von Tivola widerrufen, hat der Käufer Tivola auf deren Verlangen unverzüglich die Schuldner der abgetretenen Forderungen mitzuteilen und Tivola die zur Einziehung erforderlichen Auskünfte und Unterlagen zu geben.

(6) Bei Zugriffen Dritter auf die Vorbehaltsware von Tivola oder die an Tivola abgetretenen Außenstände, ist der Käufer verpflichtet, auf das Eigentum von Tivola und deren Recht hinzuweisen, sowie Tivola hierüber unverzüglich zu benachrichtigen. Die Kosten einer Intervention trägt der Käufer.

(7) Bei vertragswidrigem Verhalten, insbesondere Zahlungsverzug ist der Käufer verpflichtet, auf Tivolas

delivered by Tivola within the ordinary course of business. The authorization granted hereunder shall cease in the cases referred to in § 9 (5) above. Moreover, Tivola may withdraw the sales authorization of the Buyer by written notice if it falls behind with the fulfilment of its obligations to Tivola and in particular with its payments, or if Tivola become aware of other incidents that give rise to doubts about its creditworthiness.

(3) The Buyer hereby assigns to Tivola all claims arising from the resale of the goods delivered subject to retention of title. Such claims arising from a resale shall also include claims against the bank which, within the scope of such resale, has issued or confirmed a letter of credit for the benefit of the Buyer (= reseller). Tivola hereby accept such assignment. If the goods delivered subject to retention of title are a mixed stock, which, in addition to the goods delivered by us, only include such ingredients that have been either the Buyer's property or have been delivered to it by a third party subject to so-called simple retention of title, the Buyer shall assign to Tivola the whole claim arising from the resale. In the other case, i. e. in the event of a coincidence of pre-assignments to Tivola and other suppliers, Tivola shall be entitled to receive any resale proceeds on a pro rata basis corresponding to the proportion of the invoice value of the goods from Tivola to the invoice value of the other mixed goods.

(4) As far as Tivolas claims shall be undoubtedly secured by the assignments and retentions declared above by more than 125%, any surplus of receivables and/or goods delivered subject to retention of title shall, upon request of the Buyer and at Tivolas discretion, be released.

(5) The Buyer shall be authorized to collect any receivables arising from the resale of goods. Such authorization to collect shall cease, if there is no longer an ordinary course of business as defined in § 9 (5) above. Moreover, Tivola may withdraw the Buyer's authorization to collect, if it falls behind with the fulfilment of its obligations to Tivola and in particular with its payments or if Tivola become aware of other incidents that give rise to doubts about its creditworthiness. If the above authorization ceases or is withdrawn by Tivola, the Buyer shall upon the request from Tivola immediately specify its debtors of the assigned claims and provide Tivola with any information and documentation necessary for collection.

(6) In case of any third party action against the goods from Tivola delivered subject to retention of title or any receivables assigned to Tivola, the Buyer shall notify such party of Tivolas title/ right and immediately inform Tivola such action. The Buyer shall bear the costs of any intervention.

(7) If the Buyer is in breach of contract, in particular if it falls behind with its payments, it shall, upon Tivolas first

erstes Anfordern, die bei ihm noch befindliche Vorbehaltsware herauszugeben und etwaige, gegen Dritte bestehende Herausgabeansprüche wegen der Vorbehaltsware an Tivola abzutreten. In der Zurücknahme sowie der Pfändung von Vorbehaltsware durch Tivola liegt kein Rücktritt vom Vertrag.

(8) Tivola kann in den Fällen der § 9 (5) vom Käufer verlangen, dass er Tivola die durch Weiterveräußerung entstehenden und gem. § 10 (3) an Tivola abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt. Sodann ist Tivola berechtigt, die Abtretung nach Tivolas Wahl offen zu legen.

## § 11 Schlussbestimmungen

(1) Der Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus dem Vertragsverhältnis ist Berlin in der Bundesrepublik Deutschland. Tivola kann aber auch einen anderen Gerichtsstand wählen.

(2) Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Internationales Kaufrecht ist ausgeschlossen. Das gilt ausdrücklich auch für die Anwendung des Übereinkommens der Vereinten Nationen über die Verträge über den internationalen Warenverkauf (CISG).

(3) Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieser Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen berührt nicht die Wirksamkeit der übrigen Regelungen. Unwirksame Bestimmungen gelten als durch solche wirksame Regelungen ersetzt, die geeignet sind, den wirtschaftlichen Zweck der weggefallenen Regelung soweit wie möglich zu verwirklichen.

(4) Im Falle von Abweichungen zwischen der deutschen und der englischen Fassung hat die deutsche Fassung Vorrang.

Tivola Publishing GmbH

Münzstr. 19

10178 Berlin

Telefon: +49 (0)30-536358-0

Fax: +49 (0)30-536358-211

mahlert@tivola.de

www.tivola.de

Geschäftsführer: Christopher R. Koepler

Amtsgericht Charlottenburg HRB 54307

Ust-IdNr.: DE 812439759

request, immediately return to Tivola all goods delivered subject to retention of title and assign to Tivola any claims for recovery against third parties in conjunction with such goods. Any withdrawal or seizure of goods delivered subject to retention of title shall not be regarded as a withdrawal from this agreement.

(8) In the cases referred to in § 9 (5) above, Tivola may demand from the Buyer to inform Tivola about the claims arising from the resale that have been assigned to Tivola in accordance with § 10 (3) above, including its debtors. Following such information, Tivola shall have the right to disclose the assignment at Tivolas discretion.

## § 11 Final Provisions

(1) The courts of Berlin shall have jurisdiction for all disputes arising from this Agreement. However, Tivola may also select a different place of jurisdiction.

(2) The laws of the Federal Republic of Germany shall apply. International purchase laws shall not apply. This shall, in particular, also refer to the UN Convention (CISG) on the International Sale of Goods.

(3) The invalidity of any provision of these general sales terms and delivery conditions shall not affect the validity of the other provisions. Invalid provisions shall be deemed to be replaced by such valid provisions suitable to implement the economic purpose of the deleted provision to the greatest possible extent.

(4) In the event of any inconsistency between the German and the English version, the German version shall prevail.

Tivola Publishing GmbH

Münzstr. 19

10178 Berlin

Telefon: +49 (0)30-536358-0

Fax: +49 (0)30-536358-211

mahlert@tivola.de

www.tivola.de

Managing director: Christopher R. Koepler

Amtsgericht Charlottenburg HRB 54307

VAT-Nr.: DE 812439759